

WRITTEN IN THE LANDSCAPE

**Orte, Spuren, Erinnerungen.
Der Erste Weltkrieg in
den Sextener Dolomiten**

**Luoghi, tracce e memorie
della Prima guerra mondiale
nelle Dolomiti di Sesto**

**Places, Traces and Memories
of the First World War
in the Sesto Dolomites**

Herausgegeben von | A cura di | Edited by
Waltraud Kofler Engl
Gaia Piccarolo



With the support of

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

Cover image

Three Peaks seen from the Schwalbenkofel,
photo by Hans Opfergeld, 1916.
© Private. Published with permission.

Editing and Translations

Waltraud Kofler Engl, Gaia Piccarolo,
Ursula Schnitzer, Sophie Elaine Wolf

Graphic design

Claudia Polizzi – Graphic Design Studio

Printed by

Dipdruck

bu,press

Bozen-Bolzano University Press, 2024
Free University of Bozen-Bolzano
www.unibz.it/universitypress

ISBN 978-88-6046-199-5
DOI 10.13124/9788860461995



Except where otherwise noted, this work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License

**EINFÜHRUNG
INTRODUZIONE
INTRODUCTION**

10 **Waltraud Kofler Engl, Gaia Piccarolo**

**GEDENKEN, FLUCHT, WIEDERAUFBAU
COMMEMORAZIONE, ESILIO, RICOSTRUZIONE
REMEMBRANCE, FLIGHT, RECONSTRUCTION**

20 **Oliver Janz**
Der Gefallenenkult nach dem Ersten Weltkrieg in vergleichender Perspektive

36 **Sabine Viktoria Kofler**
Leben und Überleben.
Die Sextner Flüchtlinge (1915–1920)

56 **Waltraud Kofler Engl**
„Sexten in Anlage und Bauart der Häuser ein typisches Tiroler Dorf...“
Zum Wiederaufbau der kriegszerstörten Ortskerne von Sexten 1918–1923

**GEIRGSKRIG: ORTE UND SPUREN
GUERRA IN MONTAGNA: LUOGHI E TRACCE
MOUNTAIN WAR: PLACES AND TRACES**

106 **Nicholas J. Saunders**
Modern Conflict Archaeology
Interdisciplinary Reflections and the
“Written in the Landscape” Research Project

122 **Rupert Gietl, Alessandro Bezzi,
Luca Bezzi, Gianluca Fondriest**
Archäologische Feldaufnahme der Hinterlassenschaften des Ersten Weltkrieges im Kampfabschnitt Zinnenplateau und der italienischen Stellungen am Sextenstein und am Nordhang des Paternkofels
Methoden und Ergebnisse

144 **Rupert Gietl, Alessandro Bezzi,
Luca Bezzi, Gianluca Fondriest**
Der italienische Paternkofelstollen
Die archäologischen Aufnahmen im Vergleich zu den Quellen in den italienischen Militärarchiven

170 **Gianluca Fondriest, Rupert Gietl**
L'attacco al Sasso di Sesto
del 21–22 aprile 1917
Confronti inediti tra fonti d'archivio italiane,
austriache e dati raccolti sul campo

192 **Gaia Piccarolo**
Paesaggi bellici e immaginari visivi
nelle Dolomiti di Sesto

214 **Ein Gespräch mit dem Fotohistoriker Anton Holzer**
mit einer Einführung von Waltraud Kofler Engl
Im Fadenkreuz der Waffen
Der Blick auf die Drei Zinnen und die
Kriegsfotografie im Ersten Weltkrieg

ERINNERUNGSKULTUREN UND GENDERPERSPEKTIVEN
CULTURE DELLA MEMORIA E PROSPETTIVE DI GENERE
CULTURE OF REMEMBRANCE AND GENDER PERSPECTIVES

232 **Thomas Benedikter, Susanne Elsen**
Auf der Suche nach Spuren der Erinnerung

244 **Daniela Salvucci**
Culture della memoria e storie di guerra
nei racconti di famiglia a Sesto

262 **Alexandra Cosima Budabin**
Traces of Women on the Three Peaks Plateau
Gender Approaches to the Militarized
Landscape of the First World War

EXKURS ZUR AUSSTELLUNG
EXCURSUS SULLA MOSTRA
DIGRESSION ON THE EXHIBITION

284 **Elisabetta Rattalino**
Mostrare i paesaggi di guerra
In die Landschaft eingeschrieben / Scritto nel paesaggio

ANHANG
APPENDICE
APPENDIX

296 Autorinnen/Autoren
Autrici/Autori
Authors